

## DONA DONA-דָּאָנָא דָּאָנָא

Paroles: Aaron Zeitlin (1889 - 1973) Musique: Shalom Secunda (1894 – 1974)

Oyfn furl ligt dos kelbl,  
ligt gebundn mit a shtrik.  
Hoykh in himl flit dos shvelbl,  
freyt zikh, dreyt zikh hin un  
tsrik.

אויפֿן פֿורל ליגט דאָס קעלבל ,  
ליגט געבונדן מיט אַ שטריק.  
הויך אין הימל פֿליט דאָס שוועלבל ,  
פֿרייט זיך דרייט זיך , הין און צוריק .

Refrain..  
Lakht der vint in korn,  
lakht un lakht un lakht.  
lakht er op a tog a gantsn ,  
mit a halber nakht.

רעפֿרען :  
לאַכט דער ווינט אין קאָרן ,  
לאַכט און לאַכט און לאַכט.  
לאַכט ער אָפּ אַ טאָג אַ גאַנצן ,  
מיט אַ האַלבער נאַכט.

Dona, dona, dona, ...

דָּאָנָא דָּאָנָא דָּאָנָא דָּאָנָא...

Shrayt dos kelbl, zagt der poyer :  
ver zhe heyst dikh zayn a kalb?  
Volst gekent dokh, zayn a foygl,  
volst gekent tsu zayn a shvalb.

שרייט דאָס קעלבל , זאָגט דער פּויער:  
- ווער זשע הייסט דיך זיין אַ קאַלב ?  
וואַלסט געקענט דאָך , זיין אַ פּוויגל ,  
וואַלסט געקענט דאָך זיין אַ שוואַלב.

Refrain..

רעפֿרען: לאַכט דער ווינט אין קאָרן...

Bidne kelber tut men bindn ,  
un men shlept zey un men shekht.  
ver s'hot fligl, flit aroyftsu,  
iz bay keynem nit keyn knekht.

בידנע קעלבער טוט מען בינדן ,  
און מע שלעפט זיי און מען שעכט.  
אַבער ווער ס'האָט פֿליגל , פֿליט אַרויפֿצו ,  
און בײַ קיינעם ניט קיין קנעכט...

Refrain : Lakht der vint in korn..

רעפֿרען: לאַכט דער ווינט אין קאָרן...